

# Наш Лемко

РІК IV.

Ч. 18 (90)

Львів, 15-го вересня 1937.

Виходить двічі в місяць.

Адреса: Львів, ул. Новий Світ ч. 22.  
NASZ LEMKO, LWÓW, UL. NOWY ŚWIAT 22

ЦІНА ЧИСЛА 15 ГР.

Оголошення після умови.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:

Річно 3 зол., Піврічно 1.80 зол., Чвертьрічно 1 зол.  
ЗАКОРДОНОМ: Річно 1 ам. дол. або рівновартість.



Український хор при Т-ві „Народний Дім“ у Красній.

## Мандруємо по рідних селах.

З Великої Ростоки мандруємо до Лосого не наскоро дорогою, бо тамтуди довша дорога, але по-при ростіцьку церкву, до в'їзда, через Ястребець (пасмо ліса й потіх) кавпростеце до нього. По три-чотирьох хвилинах ходу ми вже в Лосо.

Приглянувшись положенню Лосого розпростертому подібно до Ростоки, між двома верхівами та з півночі на півдні, з тою тільки ріжницею, що Лосе не починяється, як Ростока, від головного комунікаційного шляху, лише по півторакільометрі від нього за т.зв. Глубоким (ліс) починаються перші хати Лосого. Через це здається немов би Лосе заслонювало тим Глубоким вхід до себе перед світом і хотіло перед ним заховатися в лісі-

стих верхівях Рунку, до якого своїм горішнім кінцем як раз добігає.

Початки Лосого й з чого або від кого пішла його назва, докладно невідомі.

Тільки з грамоти Юна на Браніцького, дідича Забечча, Вельополя й Лабової — написаної у Вельополю в 1588 р. довідуємося про те, що згаданий дідич продав якомусь Кузмові з Богуші, за 30 фольоренів, (тодішні польські гроші) частину своєgo дідинного ліса Невої Весі над потоком Лосе додавши йому до цього ліса ще чотири лани поля, очевидно на заложення в Лосю солістства, та з одним лахмом для священика.

Рівночасно той же Кузма, д'єць авід того ж дідича власті судити

тодішніх лосянів волоським правом.

Самозрозуміло, що тої грамоти за початок Лосого брати не можна — бо коли в часі тої грамоти Лосе було вже поділене, упорядковане та лані, то на тих ланах мусили вже давно сидіти й люди та мати свою управу й жити свісім, незалежним від поважного дідича життям. Зустрічачись у лемківських селах з тогочасними грамотами купна сюзів наділу від дідичів, відповідно складності ланів на основування в існуючих оселях солістства, мусимо глянути від Лося в іншу сторону. Не лише лосянам, але й іншим людям цікаво буде знати, нащо та пощо до їх тогочасних осель надавано солістис?

Отож як довго наші землі ераз з Лемківчиною належали до наших князів, то їх мешканці отже й лемки, жили собі свободно, своїм життям і своїм правом. Та коли в 1340 році польський король Казимир Великий ті наші землі, з браку єдності дисципліні між нашим народом, завоював — то від того часу стали на наших, здобутих ними, землях щораз то сильніше усадюватися, наділлюючись за заслуги для своєї батьківщини нашою землею. Зразу власті наділених нашою землею над наділеними просторами землі була незначна. Але, як в 1466 р. тодішка Польща здобула Гданськ і Торунь — морські пристани на Балтиці, то тим самим отворились її торговельні морські ворота на світ, а з цим і збур на різні продукти.

Понаділовані землею панівська взялися тоді на гвалт до господарки. Та пани, як то звичайно пані — землю подіставали даром, або ще часами, один другому „наяздом“ відбрав. (Далі буде).

Н.ка

## Наша доля тільки в наших руках.

Про цю правду можуть найкраще розказати самі наші українські братя з Лемківщини. Від віків, лишені всіми, вони по геройськи проходили крізь тверде життя. Наражені на все, що може стりнути малу горстку народу, наступ на них ішов у площині моральній й економічній.

Морально Лемки горюю і взором природної звязі з цілім українським народом. Живуть вони в чисто українських селах, пильнуючи, щоб якесь стоколоса зі землі не занечинувала чистого й здорового зерна. І дійсно лемківські села образом національної однородності. Ці чужинці, що й стрічаються там інні, це переважно вислід економічної слабості Лемків, в кожному разі не є вислідом мішаних подружж. Одно тільки є досить сумне і незрозуміле, що трапляються серед інтелігентів лемківського походження мішані подружжя — де Лемки є морально слабши від інших. Однакове досвід тих кількох — перестеже на майбутнє, тих, що хотіли би йти цим шляхом.

Коли ми нині проходимо по Лемківщині — стверджуємо українського матірного духа, свідомість своєї національної окремісності від сусідів, а стихійну звязь з українською нацією — хома вони не стрічали українських політичних провідників — бож ті преці зреагували з Лемківщиною — прецінь був кліч „по Сяні“ — не звертаючи уваги, що там за Сянім ще живуть сотки тисяч першопонад українського народу, економічно теж ніхто зі Сходу Лемківщину не заинтересувався і тепер це заинтересування має більше в собі пляготничості, чим реальності.

Але консерватизм — привязаність до землі, фір, звичаїв, обычай, мови батьків такі є в українському Лемка сильні, що мов майтвівщина стала відвідває всі ударі та атаки зі зовні Ніхто з чужинців не може збагнути серця Лемка, бо воно є замкнене для всіх, його ударі може лише відчути таке саме — українське серце. В тім лежить сила Лемків — та слабість тих, що стараються скривити душою Лемка.

І коли серед українського народа в інших околицях стіраємо сприміання чужих „культурних здобутків“ зовнішній блеск, життя понад стан, навіть серед інтелігенції, яка захоплюється чужими вия-

вами — не дивлячись на суттєвий прикмету польської інтелігенції — патріотизм — то Лемківщина останає базою першісних, чистих, нескривленіх обичаїв і характерів.

Недавно щойно українське громадянство заінтересувалося Лемківщиною — але це була лише сенсація, нове якесь відкриття, яке поза криком, про „великі поступи на Лемківщині“ не прислало нашим братам на Лемківщині нічого — хиба пошкодило. Бо тоді сусіди настриглися, що Лемківщина Українізується через зовнішні впливи та прикутили шрубу — привили „адміністрації“, букварі Грохановського, усунення впливів РСУК-а з більшої частини Лемків-

щини й т. д. Але українство серед Лемків живе й розвивається стійко — так як серед цілого українського народу.

Тому памятаймо, дорогі братя й сестри, що ми самі є ковалями своєї долі! Що собі самі виникнемо, то будемо мати. Во надія на поміч — навіть від наших братів українців, яким може тепер дещо краче живітися, як нам — це тільки дзярмена втрати часу на вичікування. В нас ще є стільки сил, до життя, підприємчівства, що хоч ми дотепер не маємо змоги поза село вийти — то єдиністю та взаємодопомогою самих Лемків створимо із власними, поширямо наше економічне життя — це буде вияв нашої життезадатності.

Лемко.

## Не вільно перетягати на латинський обряд.

Недавно видав Св. Отець нове поучення (інструкцію) в справі приєднання незадінених до католицької Церкви. В тій інструкції сказано між іншим таке: Східні обряди, як теж і латинський обряд, однаково призначані й трактовані в католицькій Церкві. Тому, як зазначує інструкція, і що вже давно було підтверджено в папських Енцикліках, не вільно легковажити східніх обрядів і назовляти незадінених до прийняття тільки латинським обрядом. Во не бідеть про те, щоби незадінені переходили виключно на латинський обряд, але про те, щоби ставали прадієвими та добірими католиками й такими теж набудучи оставляли. А всі католицькі духовні мають високо цінити східні обряди та виявляти це в відповідному часі та місці. У нас тепер часто перетягають людей із нашого обряду на латинський. Треба отже нашим людям знати, що це роблять люди, яким не єде про євр., ні Церкву та що їх робота противна волі Апостольської Столиці в Римі, которая наш обряд каже занулювати католикам інших обрядів. („Правда“ ч. 37).

## Ті, що від нас відійшли...

### † СПІРІДОН БАНЬКОВСЬКИЙ.

Емеритований радник львівського магістрату, член багатьох українських товариств Спірідон Баньковський, помер 18. серпня у 84 році життя. С. Баньковський походив зі старої священичої родини з Полонини, по підлік. Сянік і був великий українським патріотом. За це москалі вивезли були його зі Львова під час світової війни як заручника й він вернувся до Львова аж 1918 р. Своє майно записав Польській „Народній Лічниці“, а крім того записав по 1.000 зл. на такі українські Т-ва: Рідна Школа, Українська Захоронка, Просвіта, Сокіл (на викупногороду), УКТОДІ на Ремісничу Бурсу. Похорон цього українського патріота відбувся 19. серпня на Личаківський цвинтар. В. Й. П.!

### ПОМЕР ГЕНЕРАЛ УДОВИЧЕНКО.

В Омекурі у Франції помер перед кількома тижнями генерал-хорунжий Микола Удовиченко. Покійний поклав велиki заслуги для зорганізації української армії по розвалі царської Росії. Він то, як комісар Центральної Ради при західнім фронті допоміг створити там перший український корпус. Пізніше весь час працював у військовому міністерстві. В 1919 р. разом з остankами армії перейшов до Польщі, а звідти переїхав до Франції, де весь час працював, як звичайний робітник-машиніст в одній залізній фабриці. Там, недужий на легені, помер. Помер, не діждавши повороту на рідно Землю, яку так любив і для якої тільки праця та здоров'я пожертвував.

В. Й. П.!

## Ювілей десятилітньої праці кооп. „Згода“ в Бонарівці.

Дня 22. серпня ц. р. бонарівське громадянство оглядало овочі десятилітньої праці своєї установи, яка продовж своєго існування придала понад сім тисяч майна, мала близько півмільйонів обороті, уладжувала пару кооперативних курсів, дала кілька тисяч звортів товарів для своїх членів.

Свято зачалося молебнем, який відправив місцевий парох о. декан Кльофас. Відтак місцеве громадянство, запрошені дооколичні гости й делегати установ сусідніх сіл перейшли до гарного читальняного дому — де відбулася академія зі слідуючою програмою: Отворення її коротка згадка про перших пionirів кооперації — до яких належав м. і. Качмарський Василь — тепер заступник члена Ради РСУК-а у Львові. Повстяння з місць і хвилинною мовчанкою віддано честь тим членам кооперативи, що в міжчасі відійшли від нас на віки. Дальше місцевий хор відспівав кооперативний гимн. Перший раз місцеві громадяни прислухувалися тому зібраному дорогоеказові кооперації. Сатирифакцію для зібраних було чуті звіт з діяльності кооперативи „Згода“, яке приготовив і виголосив Солтисік Дмитро, дуже свідомий кооператор — знаменитий книговод. Мило було слухати просяги кооперативи, але страхом переймала позиція, яку прокурюють бонарівські громадяни а це 40,000 зл. Стільки праці пішло з діном — залишаючи по собі хіба хоробливі наслідки у ваших грудях. Нарікаете тепер на брак гробаша для заложення якогось нового підприємства — а не бачите, які суми ви марнуете. Десять ваших метких господарів могли б мати для себе вартали праці, закладаючи в наших містах десять наших станиць. Застановіться над цим!

В програму дальше ходили декламації, хорові продукції, відчитано привіт від сусідніх установ, від редактора „Нашого Лемка“, який побажав кооперативи „Згода“ щоб вона в новім десятилітті стала гуртівнею для других посестер з Лемківщини.

На прикінці свята зайдуть перед читальню „Просвіти“ посол Др. Витицький, незвично мило привітаний зібраними, які так довго чекали на шановного гостя.

Широко ж приступно обговорив план посол цілі й пляни української кооперації, яка вже перевиходила українського громадянину на самопевного, національно свідомого та привізначеного до праці для загалу члена свого народу. Важним є тепер матеріальні засоби, от хочби на примірі бонарівської кооперації. Кооперація, те єдиний трів'яний доказ, що є єдиний український нарід — немає садних лемківських племен. Той ух, той зміст, що є в кооперативі коло Львова, є в кооперативі Бонарівці. Це живий доказ сили, живучості українського народу. Дуже додатно на присутніх постало появі і промова Пана Посла та представника РСУК-а, які рідко трічають своїх заступників, відірваних від братів зі Сходу. Це стала живка звязь Бонарівки зі Львовом і добре було б, щоб Українська

Парламентарна Репрезентація мала одного з Вп. Послів, що опікується від Українцями Лемками. Свято закінчено відспівнням „Національного Гимну“.

Відтак при добре урядженім під вечірку незвично мило провели нас представники установ, та гости в товаристві Вп. Пана Посла та Вп. Панства Деканів, які вперозрівно звязані з діяльністю кооперативи в Бонарівці. Зовсім заслуженим було многолітє для Вп. Деканів попереджене згадкою про їх ширу і жертвенну працю для Бонарівки й її кооперативи. З нагоди цього гості зложили на добродійні цілі 12.07 зл.

Бонарівські братя і сестри, памятайте все на слово вписане на вашій кооперації — „Згода“. В згоді всі покажете, що ви потрапите й далішне будете взором для других.

Присутній.

— о —

## Культурна поміч.

Українська Організація О. Л. Зу, відділу 1-го в Но-Йорку передала цілорічну передплату „Дзвіночки“ на адреси: Хв. Кооперація (Ст. Косарда) у Смільнику, Анна Котлярчик у Ямні, Антонина Августинська в Тиличи, Чит. „Просвіти“ в Терці, Теодор Артус у Підлечарах, Чит. „Просвіти“ Красчини, Крамниця „Зінівка“ в Одреховій, Копенича в Райськім, Чит. „Просвіти“ в Боску, Чит. „Просвіти“ в Морокові, урл громади Завадка Мороківська, Петро Маценко в Полавах, Кружок Р. Ш. (М. Лицак) у Костацівках, Анастасія Хомик у Котані, Михайліо Глусій в Шавні, Іван Мицьо в Полонній, Омеляна Пухович у Волиці, Чит. „Просвіти“ в Сторожах В., Чит. „Просвіти“ в Загутийні, Марія Шайка в Согорові Дол., Іванна Котлярчик у Фаліївці, Петро Урбан у Куляшіні, Степан Тильт (Максиміянік) у Полянах Сур. т. 34., Бібліотеку „Ранок“ Кооперація в Райськім; окремо одержали цілорічну передплату „Нашого Лемка“: Вп. Василь Костів у Смільнику, Михайліо Брила у Волиці, Олексій Мазур у Ялині, Антонина Августинська в Тиличи, Читальня „Просвіти“ в Боску, Морокові, Сторожах Великих, Загутийні, Терці, Красчини, Федір Артус у Підлечарах, Петро Кінь у Полавах, Анастасія Хомик у Котані, Дмитро Савка

в Шавні, Іван Мицьо в Полонній, Михайліо Піндур у Волиці, Василь Шапка в Согорові Дол., Андрій Колгярчик у Фаліївці, Петро Урбан у Куляшіні, Степан Тильт (Максиміянік) в Полянах Сур., Кооперація в Лузі к. Ліська, Крамниця „Зінівка“ в Одреховій, Гром. Уряд у Завадці Мороківі, Кружок Р. Ш. у Костаріці.

Часописи висилаемо всім від 1. вересня ц. р.

Нашим Братам в Америці шлемо цею дорогою ширу подяку за культурну поміч в імені всіх наших Передплатників. — Адміністрація.

\*\*\*\*\*  
КОЖНИЙ ВЖЕ ЗНАЄ, що  
найкращим дитячим, національним  
часописом є

## „ДЗВІНОЧОК“

Це вчитель, приятель і товариш українських дітей. Гарно ілюстрована книжечка „Дзвіночек“ вміщує цікаві оповідання, казочки, байки, вірші, сценки, загадки, шарди, ребусики, пісні а потасмі і т. д. — Чи Твоя сестричка, братчик має „Дзвіночек“? — Кошт маєй, бо всего 2 зл. виносить річна передплата. (Поодиноке число 20 гр.)

„Дзвіночек“, Львів, Косциушка 1 а  
\*\*\*\*\*

*Novinky*

**Захід потребує робітників.** Французькі копальні вугля та руди обнізили свою продукцію з причини браку солідних робітників. Проте вже в найкоротшому часі Франція спроваджуватиме велику силу робітників із закордону, між іншим також з Польщі, яка давнішими роками засобила Францію дешевим робітництвом.

Німеччина стягає зі всіх усюди сезонових робітників, бо німецьке робітництво всеціло працює у фабриках досяження Німеччини. Не стало 80 тисяч робітників до рільної праці, їх спроваджують з Австрії, Чехії та з Польщі.

Також бельгійський уряд запотрібувє в Польщі 3.000 робітників до копален, крім цого велику скількість рільників. Услів'я праці можливі, а навіть подекуди гарні, то ж невідомо скільки на безробітних найде рятунок у тій зарабкової еміграції. Зainteresовані у візді до Франції повинні звернутися листом (зalučуючи марку на відповідь) до Товариства Опіки над Українськими Емігрантами, Львів, вул. Вишневецьких ч. 4. З цієї причини можуть ріжині підоцрілі типи вештатися по Лемківщині та збирати завадки на візді до роботи, тому пестерігаємо всіх, щоб кожний, що хотів б виходити на заробіток, наперед зголосився в приналежному своєму старості або уряді посередництва праці по відповідній інформації.

**Розпорядок про ровери.** Від 1-го серпня ц. р. об'язують такі приписи про ровери: Не вільно їздити на роверах дітям від 12 років. Не вільно їхати середині дороги, тільки правим боком. Не вільно їхати двом роверам побіч себе, тільки один за другим. Не вільно їхати двом сеображеням одноособовім ровером. Руки треба держати на кермі, ноги на педалах. Не вільно причіпатися до бічних підіздів. Кожний ровер мусить мати: бодай 1 гамулець, залу маленьку ліхтарку з чорвоним світлом, або чорвоне «бліскове скло» затверджене міністерством, дзвінок і вечором на переді ліхтарку з білим світлом. Кожний ровер мусить бути зголошений і записаний у громаді. За дозвіл є таблицю

важну на 2 роки, платиться в першому році 4 зл., в другому 3 зл.

Депіс прохаемо писати на одній сторінці паперу та одночасно прислати нам нові адреси таких, що хочуть читати „Нашого Лемка“.

**Новий діточний часопис в Югославії.** Наши брати-українці в Югославі почали видавати дитячий часопис „Наша Заградка“. Часопис виховує діти місцевих українців на сім'ях та корисних українців. Це, поруч з двох тижневиків, одного місячника (який виходить у Загребі) вже четвертий український часопис Югославії.

**10.000 паломників у Крилосі.** У свято Успіння, був храм (відпуст) в Крилосі коло Галича. Тоді дніми прибуло тамтідь з усіх сторін Галичини до 10.000 народу, щоб помолитися близько руїн величавого колись княжого собору-церкви, здвигненої перед 750 роками українським князем Осьмомислом. Та, що мас народу Крилос ще не бачив, хіба що перед 750 роками, коли на тому місці була середина князя Галича, Краківський „Курієр“ біситься з того приводу. Не подобається йому, що український народ занушиє пам'ятки своєї славної булавиціни.

Вже появився у розпродажі ювілейний календар „Просвіти“ на 1938 рік. Понад 250 сторін, ціна тільки 1 зл. 20 гр. Питайте за цим календарем по всіх Книгарнях, Читальнях, Кооперативах і в музей дівірія „Просвіти“. Зголошується на продавців календаря за відповідною винагородою. Всі свідомі люди повинні подібати, що цей календар „Просвіти“ знаходиться в кожній українській установі і в кожній католіцькій установі!

(До календаря додаєний Стінний Календар на 1938 рік).

**Скоре tempo слідства над подіями в Перемиці й Ярославівці.** Час півдомілля: Перебуваючий в Ярославі прокуратор окр. суду з Перемицією при помочі судових і поліційних владів в Ярославі веде скорою ходою слідство проти обвинувачених за викликання заворушень в ярославському й перемиському

Чи Ви пробували вже

## „ПРАЖІНЬ“

Якщо ні —

то купіть сейчас і спробуйте, бо це дуже смачна і здорована кава для дітей і для старших!

Виробле кооз. фабрика домішок до кави

## „СУСПІЛЬНИЙ ПРОМИСЛ“

Львів — Богданівка ч. 30.

кому повіті. Рівночасно збирають річеві докази в виді різних предметів.

**Опікун московіфілів.** Теперішній адміністратор Лемківщини о. Яків Медведецький піддержує всімі сильним московіфільських недобитків. На основування „Русского Союзу Кооператив“ у Коросні дав він 5.000 зл., а московіфільському товариству „Бескід“ в Сянці позичив 95 тисяч злотих.

**Топиться 3.000 осіб річно.** Статистика стверджує, що в Польщі в останніх чотирьох літах втоплюється 12.000 осіб. Отже 3.000 осіб річно, або 20 осіб денно, коли взяти під увагу 5 літніх місяців. Топиться переважно ті, що не вміють плавати.

**Боротьба з брудом.** У всіх державних уродах у Вершаві, виміщено написи „не подавати рук“. Хочуть ще додати напис „не цілувати рук“ (жінкам). Теперішні форми привітання забирають благато часу, а що найважчі — воїни нездорові. Також розвинули у Вершаві сильну пропаганду, щоб запобігти поширенню чорніні і черевного тифу. Розійшлися пів мільона афіш із написом „Мийте овочі!“ Чому про таку акцію не чувати нічого в нас?

**До всіх П. Т. Видавництв.** Усе, що вже писали й будуть їще писати в українській і чужих мовах про Крилос — Князя Галича у звязку з розкопками дра Я. Пастернака, потрібно найтися в українських загально-національних бібліотеках і музеях та зокрема теж і в майбутньому музею у самому Крилосі. Тимто прохаемо всі П. Т. Видавництва, Редакції й Адміністрації, надсилати по одному примірникові туз часописів, журналів і окремих видань, де була чи буде хочби найменша згадка про Крилос, між іншим теж на адресу: Дмитро Герчаківський, управитель митрополичих дібр у Крилосі, п. Галич. Всі красні й позакраїнські часописи прохаемо цей заклик передрукувати.

**1000 нових покупців**  
знаменитої пасті  
**ЕЛЄГАНТ**  
дастъ працю  
1-му безробітному, що є Вашим  
братом!

Найбільший, найкращий і найдешевіший український календар

## „З о л о т и й К о л о с“

НА 1938. РІК.

вже вийшов з друку і продається ПО ЦІНІ 1.— ЗЛОТИЙ.

Чотироколірна мистецька обгортка, 200 сторін друку, багато ілюстрацій, ріжковорідний і дуже цікавий зміст.

Дістати можна у Мужів Довірі „Народної Справи“ і в усіх українських книгарнях. Хто замовляє 1 примірник, мусить додати ще 30 гривень на пересилку. НАРОДНА СПРАВА, ЛЬВІВ, КОСЦЮШКА 1 а.

## Задержання платні 30 українським священикам, як це назвати...?

В останньому часі наспілі з Лемківщини вісти, що отець Яків Медвецький здіржив місочину пенсію за серценя майже тридцятью українським священикам.

Має це бути пімста за читання „Українського Бескіду“ й „Нашого Лемка“. Про це виразно говорить письмо отця Медвецького до згаданих українських священиків: „...понеже... — як стверджено урядово — не подчинився зарядженню тут. Ординарійськ, оголошено му въ ч. XI. тут. „Вѣстей“ въ спраѣ пренумерати, читаня и поширення часописей „Наш Лемко“ и

Український Бескід“. А далі: „...повѣдомляється, что на случай дальшої отмовы... будемъ принуждены примѣнити дальшиѣ строгиѣ дисциплинарии кары“.

І на що підуть оці гроші, виберті з рук українських священиків? Чи на москвофільській читальні, що в них ведеться комуністичну пропаганду (як в Лубкові, Чорноріках і прочая, прочая)?!! Навертання й поворот „православних християн“ до католицької Церкви після такого зарядження певно бігом послідує... Побачимо!

## Звільнени 18 старостів.

Преса подала вістку, що міністр внутрішніх справ звільнів зі становищ 18 старостів. Мім звільненими находиться: Л. Маньковський в Лімановій, д-р Р. Клімуш в Горлицях, А. Тилько в Березові, К. Стемпень в

Коросні, Ст. Гонсовський в Переворську, Ю. Марашані в Яслі. Польська преса пояснює ті звільнення, як намагання усправити адміністрацію.

— 0 —

## Лемківщина живе!

Як виглядав ювілей Читальні „Пропсвіти“ в Володжі.

Дня 29. серпня ц. р. святкувала читальна „Пропсвіти“ у Володжі 30-ліття свого існування. Село Володж не велике. Має власну домівку читальні „Пропсвіти“, Народний Дім, в якому приміщені районова молочарня, кооператива та інші товариства, що існують при „Пропсвіті“. Півколом замікає село Сян, що надає селові повніого чару.

В год. 9.30 під горіні дзвонів спішать усі до церкви на Службу Божу, бо немає значення ювілейне свято. Товпиться народ з цілої Лемківщини — з подальших і біляжких сіл, щоб тільки відповідно замініфестувати та показати всім, що Лемківщина — живе.

При престолі о. кан. Калужняць-

кий з Ізебок, о. Шевчук з Павломком, о. Гайдукевич з Добрі Шляхітської; яв діакони о. Німилович з Яблонці Руської та о. Гайдук з Глудна. Під час Служби Божої співали місцевий хор. Скінчилася Служба Божа й похід з процесією та Духовенством спрямував під домівку „Пропсвіти“, щоб тим згадати тих, які поклали підвальні під цю святиню знання й освіти. Панахида скінчена.

Уставляється похід, в якому беруть участь тисячні маси. Впорядники вивязувалися як слід зі свого завдання, бо за 30 minut був похід вірцево уставлений. Похід рушив з місця. Попереду оркестра, за ним пропор, біля якого юні посол д-р Ст. Витвицький в окруженні представників читальни ці-

\*\*\*\*\*  
Вирівнююте передплату та приєднайте належність за книжки!  
\*\*\*\*\*

лой Лемківщини. Далі Духовенство і тисячі народу.

На площі трибуна, перед якою установлено пропор і перед ним пересунувся похід-дефіляда. Під годинному перемарші дефіляда скінчена.

При звуках національного гіму пропор підійде вгору. Почалася академія, яку відкрив голова о. Маркія Теодор, витаючи представника У. П. Р. та представників читальни цілої Лемківщини. Після цього забрав слово посол д-р Ст. Витвицький, якого промова викликала сильне враження, головно ні: молодь, бо вона не чула її не має нагоди чути тут ніколи подібної промови. Окликам „Слава“, здавалося, не було кінця. Далі виступив на естраду хор, все в народних строях, у числі сто мужчин і жінок. Це злучені три хори Улича, Глудна та Володжа, що відспівали „Вкраїно Маті“ під диригентурою Михаїла Добоша. Опісля їхні привіти та декламації, переплітувані на переміну вище згаданими хорами. Диригент: Глудна о. Гайдук Мих., Улича Солтикевич Роман та Володка Добоша Мих. Академію закінчено грімким, „Ще не вмерла“.

По Академії на цій самій площі відбувся великий фестин з ріжко-манітною програмою, що й вивела п-а Евгенія Сорочак на загальне вдовolenня.

В дні 29. серпня цього року вся Лемківщина виказала свою національну зрілість. Який вислід цієї небувалої тут досі маніфестації, має нагоду слухати щодня від окружения польської національності, яке не сподівалося, що „Пропсвіта“ обеднє стільки українського населення Лемківщини. Тому то здалося б більше таких свят на Лемківщині.

ЖИВА ВЖЕ СКІНЧЕНИ,  
ЗБІЖЖЯ В СТОДОЛІ.

Але господар не має тепер часу молотити збіжжя. За те соки тисячні шурпого молотити. Один шурп збуде деню кілько зерна. Тому треба негайно винищувати тих шкідників. Шурп винищить Ратинія й Ратинія, пільзь миції вигублює Мишина. Застосування в цілому світі.

**SEROVAC'**

СП. з О. О.

Львів, вул. Сенаторська ч. 5.

## Виховиймо свідому молоді!

У Вороблику Корол. влаштовано воочістє закінчення Дитячого Садка в дій свята Усп. Пресв. Богородиці, що є заразом у парохій кермашом. Провідниця Д. Садка М. Терещенко приготувала довгий ряд пописових точок, як: співи, сценки, декламації, танки й т. п. Молодший і старший доріст виступав з пописовими вправами, крім того приготовано 2 штуки театральні: „Святиня в нецьках“ і „Свідки“, словом, вибір був багатий і ріжномінітний.

Усе те влаштовано в домівці Громадського Дому. Участь публіки та цим самим моральний і матеріальний успіхи дописали, тим більше, що був значний відсоток глядачів з дооколічних сіл, за що ім слід подякувати.

Як відрядна явище слід підкреслити значне відпруження на фронти сільських взаємовідносин.

Може врешті прийти час, коли переважна більшість населення здасть собі ясно справу про недоліність ворогування, за підшеп-

тами й радістю тих, які на підтримці ворогування добре користають!

Вже нема нині у Воробликах людини, котра не бачила б великих користей в організованих Рідною Школою Дитячих Садків, чого доказом є факт старателів підліми мешканцями відібраних Р. Шк. монопольного ведення Садків на терені громад.

Усі бачили різницю між плавно-веденим Садком Р. Шк., а т.зв. „диким садком“, у котрій усі пісні і вправи та інші імпрези були звичайним плягітом (простим малопримінним), в додаток фатально перекручуваним...

Зрозуміли це й Браття ізза Оксану та свою допомогою вможливили Комітетові дати доживування, а на закінчення кожній активній дитині ще й премію в постій пам'яткові знімки, цілком безплатно.

На закінчення слід признасти, що найближче фізичній практиці при всіх Садкових імпрезах і т. п. виконали Теодозій Костельний, і дай Боже таких яквайбліші! свій.

Від ред.: знимку помістимо.

## Що робили людовці.

Партія польських людовців (вітосівців), що звуться „Строніцтвом Людовим“ наказала 10-дневний політичний страйк (так званий „хлопський“) від 10-го до 25-го серпня. Ціль страйку — показати силу вітосівців і влекти пово-рот Вітоса до краю і людовецьких головаців до влади в Польщі!

В деяких селах збаламутилися тим вітосівським політичним страйком навіть деякі українські оди-ници, однак дуже нечисленні. Українське селянство знає все гаразд чим пахне вітосівська партія.

Під час страйку (главно в по-вітах Березів, Ярослав, Перемишль, Яворів) дійшло до зоколотів.

Про страйк з'явилось таке уря-дове повідомлення Польської Телеграфічної Агенції:

ВАРШАВА. (ПАТ). Після подій, що були в середні Галичині, ви-дав уряд комунікат, в якому говориться, що „Строніцтво Людове“ використало день 15. серпня ц. р. на цілій ряд віч, де проголошено 10-денний загальний селянський страйк, що мав на цілі поширити кліч і постулати „Строніцтва Людового“.

Юрба народу, якими проводили

члени „Стр. Л.“, намагалися викиніти заворушення, барикадуючи шляхи, підпілюючи забудування та стинаючи овочеві дерева. Юрби вбивали виочні звірят, що належали до осіб, які не солідаризувалися зі страйком, вкінці переривали телефонні полотнення й розбирали мости.

Дійшло в кінці до того, що о-зброєні юрби почали атакувати відділи поліції.

Аж після першої поліційної сильви збаламучені учасники нападів переконалися, що поліція в обороні ладу й публичного порядку має не тільки право, але й обов'язок ужити зброї.

Ця акція довела до того, що в часі заворушення було 41 вбитих осіб, а 34 ранених. Число ранених не можна вважати остаточним, бо цілій рід напасників, що були ранені, ховаються зі страху перед відповідальністю в лісах і відлюдіннях селянських хатах.

На листі жертв, нема цілковито провідників заворушення, які найшли для себе відповідні кришки. Цей комунікат з'явився за підписом прем'єра ген. Славой-Складовського.

## Трагічна смерть Лемка

члена „О. О. Л. З. У.“ в Нью Йорку.

Несподівана — трагічна смерть стрінула родженого в Злуч. Державах, Українця — Лемка, члена „Організації Оборони Лемківщини“, Павла Тупіка. Покійний прожив 25 літ; 4-ро літнього забрала маті до краю, до села Воробника Королівського на Лемківщині, де по-тіккій недузі нездівого сама помріла, а малій Павло під опікою своєї бабусі прожив усі страхіття світової війни.

У 17 році життя, вертає він назад до Злучених Держав і попадає у вир депресії, яка дала у знаки особливо емігрантам. Переїхавши й ті американські еліди, зачав працювати, та задумував відвідати рідний край. Та не пощастилося молодому хлопцеві. Дня 13. липня, 1937, випав із вікна з 15-го поверху,коло 60-ти метрів у долину й страшна смерть стрінула його на місці. Отак, то наших богат гине, занятих працею в хмародерах.

Покійний через три послідні роки належав до „Організації Оборони Лемківщини З. У.“ відділу 1-го, в Нью Йорку. Брав живу участь в діяльності відділу, щоб придбати, як найбільшу матеріальну поміч Лемківщині.

Дня 17 липня, відбувся похорон. Завдяки членам Михайліві Котлярікові та Андрієві Маркові похорон випав дуже гарно. Всі члени зійшлися працювати покійного й мимо спеки несли домовину 10-ти „блок-ів“ до церкви. Панна Луцишин несла вінок цвітів від „Організації“.

Працюючи молодого члена, що в розвітві свого життя залишив рідніх, усік земні достатки — відчувається втрату Українця, котрий широ працював, для рідної справи.

Спіл. Друже! Нехай рідна, вільна земля Тобі присниться в гроті, а чужка, в якій спочиваєш исхай пером Тобі буде!...

Працальну промову виголосив член „Організації“ Степан А. Пельц складаючи подяку членам „Організації“ за посліду прислугу в імені покійного, а також рідні, т. е. сестри, свагрові, теті і всім знамомих покійного.

**Приєднуйте нових передовиників!**

## Садок вишневий коло хати.

Кожний признає, що в ниніших часах сади поплачуються богато краще, чим пр. збіжева господарка.

Однака в наших горах садів дуже мало, хоч богато поля дуже придатного під сади.

Чому садівництво в горах не поширюється, можна навести богато причин, як незнання, брак гроша і т. п., але одною з найбільших перешкод у закладанні садів є — брак матеріалу підхожого до нашого підсонаня в горах.

З того виходить, що мусимо виплекати самі у власних шкілках відповідні сорти, котрі підходили до нашого ґрунту та підсонаня.

Виплекати — добре це сказати, але перевести в діло, це вже тяжче, бо неодин волить богато тяжчу роботу робити, як взятись за сіяння овочевих дерев, „бо ще люди назувати мене городником!“ Йому здається, що це потрапить хиба учитель й городник! Не святі горшки ліпляти, тому думаємо, що в кожній селі знайдеться людина, котра потрапить зібрати зернятка та їх висіяти.

Подамо тут короткі вказівки, як закладати шкілку, в тій надії, що знайдуться охочі перевести це в діло.

Насіння беремо з дерев ліків (квасниць), бо такі у нас ростуть з діда-прадіда й є в нас закліматизовані, вони дадуть нам добрий корінь й підщеп. Зерната або вибираємо з овочів або зіставляемо овочі, щоб зігнили, перетираючи та виполікуючи (на решеті) з них зерната, котрі сушимо в холоднім сухім, але провівнім місці.

Як висівати будемо в осені, то в рівні, де сіємо насіння — сплелено шпильки з ялів'ю, або насіння мішаемо з червоною фарбою так званою „мінією“, на те, щоб нам зернят миші не зіли.

Якщо знову хочемо висівати на весні — мусимо насіння відповідно заховати; робиться це так: у бочілку, або скринку сиплемо насіння після товченого вугля (2—4 см), присипуємо чистим піском, на це сиплемо тонку верству насіння, опіся знову пісок і так аж до верху.

Так приготоване насіння закопуємо на зиму землю, а вчасно весною висіваємо на добре, ще весни приготовану грядку. Ґрунт мусить бути добре управлений та належаний. З погнію найкращий добрий компост. Висіваємо рядком рядок від рядка 25 см.

Зерна кісткових (слив, вишень) висіваємо весною. Одна літра насіння яблук й груш має около 8 до 10 тисяч зерен. Одна літра сливи має около 800 зерен, а вишень — черешень около 1000—1500 штук зерен.

З тієї скількості всходить 75 до 80%, решта відпадає.

Ось та була б ціла церемонія зі шкілкою! Й здається не така трудна, тому сподіємося, що знайдуться одиниці, котрі скочуть до цого взятися, щоб тим самим поширити садівництво в своєму селі та заробити гарний гріш за продані штуки.

Сміло до діла, некай наші дорогі гори вкринуться садами, з ко-трих будемо мати добру підпору.

Михайло Ревак

Але остали ще й такі, що їм ще серце не забилося любовю до своєго рідного, українського. Іхні думки блукають ще в темряві. Іхні очі не бачать ще нашого єдиного правильного шляху, що веде до сили й до слави.

На них почав полювати наш солтис. Він хоче закладати чит. ім. Качковського. Але таких, що Ім ще „єдіна, неділіма матушка Россія“ сниться — не богато вже найшов. Не помогли навіть два „руски“ фестини, що Ім проводили пан солтис до спілки з паном керовником. Навіть поміч молодого кандидата на посаду не помогає. Шо ж, гаспода, ето уже не беруть! Ваша „освіта“ то темне баламутство, то вперте наездництво. Шо, ви хочете спинити біг ріки? А може хочете, щоб ріка плила з долини в гору? Хіба ви не бачите, що це неможливе?! Якщо не бачите й не можете того зрозуміти, то трудно — „не тратьте куме, сили — спускайтесь на дно“. Але других не тягніть за собою. Тих, що хочуть і підуть вперед!

Ше на одну дуже важливу справу мусимо звернути увагу. Всі свідомі родичі дбають про належне виховання своїх дітей. Це йхнє найбільше право, це йхній святій обзовізок. Словесні його від усіх нас вимагає добро й майбутність народу, словесні його наказує нам наша Батьківщина. А як є у Красній? Понад 50 господарських дітей ходить до „огрудка“ при школі. Там не то рідної пісні й мови, але навіть рідної молитви їх не вчать. Не вчать їх там любити своє рідне. Яка з цего користь тим малим душам? Казав Шевченко: „Раз добром налите серце вік не прохолоне“. Якож там добро воїні находять? Каже наша народна мудрість: „Чуже святе — своє найсвятіше!“ На жаль наші діти цього свого, найсвятішого, не мають. Нема ще в нас „Ділого садка“, де наші діти вчились би свою любові й цінити. Застановімось над цим усі. Не вільно нам дивитися байдуже на це, як виростають наші діти. Треба нам дітючок своїх звичаю навчати. Доброго, рідного звичаю. Треба нам виховувати їх на свідомі і чесних громадян рідного краю.

### Місцевий лемко-українець

(Хвальній Редакції „Батьківщини“ щиро дякуємо за попереднє поміщення цього допису на сторінках цього цінного часопису, що його радо передруковуємо. Ю. Т.)

## Учім свої діти своє рідне любити.

Колись питався Іван Франко: „Чи є в світі така сила, щоб згасила, як вогень, — розвідняючийся день?“ Тим розвідняючимся днем, тим сонцем, що ходило для нас — це була жива українська національна ідея. Бачучи, як вона, ця ідея, в борботі з піт'юмо, з темними силами ночі, перемагає й постійно зближується до повної перемоги — ми свідомі Лемкі-українці кажемо: Нема вже сил, щоб згасила ясне світло нашої великої ідеї!

Число працівників, що станули до творчої праці під пропором української національної ідеї по-

стійно зростає. В селі Красна кілька літ тому засновано читально-„Просвіту“, що кинула перше світло на дорогу, якою мæмо йти. В гуртковій праці зростала націон. свідомість односельчан.

Минулого року побудували місії Народний Дім. До будови притчинилися як свої — місцеві громадини, так і наші брати, що виїхали з моря. Завдяки її і доброму власнів суспініх сіл, головно Бонарівки, багато людей прозріло й пізнало, хто ми.

# З наших сіл і міст

## ВАНІВКА КОЛО КОРОСНА.

Занедбання у вихованні дітей — на жало у Лемківщині є загальне. Та вже крайно занедбають, деякі родичі виховувати своїх дітей у Ванівці. Правда, вони будують собі гарні хати, для своєї худоби стайні, але про своїх дітей їм байдужі! Через це, ці занедбані діти стали пострахом села й околиці: роблять усікі школи та крадуть... треба буде побудувати в селі кримінал!!!

## НОВА ВЕСЬ КОЛО НОВОГО САНЧА.

У цьому селі якийсь — видно великий „чорвонолоб“ так тою червоністю захмелився, що на фронтовому щиті своєї стодоли, недалеко публичної дороги, вирізав собі назінак червоні знаки: молот і серп. Для нас це маловажне, він може собі ще й червоного дідька вирізьбити — та все таки цікаве, що такий комунарський знак пишається недалеко нововесівської церкви та ніхто його не бачив. Що робили би, якби так наш „православний“ християнин вирізьбив собі на видному місці тризуб? „Курієр“ ламентувавши...

## КРИЖІВКА КОЛО КРИНИЦІ.

До хати Т. Палубіка в Крижівці вдарив під час бурі через вікно перун. Самої хати він не запалив, лише знищив стіни, стелю та стріху хати. На части в часі його гospодарювання по хаті нікого з домівників у хаті не було, а то міг би когось зачепити.

## БОРТНЕ КОЛО ГОРЛИЦЬ.

В дні святого Володимира відбулася в Борнім двадцята православна місія. Як звичайно найбільше було батькішкі, що правила пана-худи коло талергофського хреста, щоб утвердити „православну“ віру... рускост. Люди не дивувались таким відправам і промовам, бо всі вже свогодні добре знають, що українці теж терпіли в Талергофі та що причинно цього були в найбільшій мірі самі таки „руски“ за свої махиці з москалями, які спричинили Лемківщині багато зла, та неодин невинний терпів за те, що інші брали царські рублі — по-

дібно як тепер комунарі-жиди го- дуються червонними сталінівськими рублями, а несвідомі сільські оди- ниці караються по тюрях за не- свої гріхи. Дивне, що Ви такі раз- важні бортняни даєте собі крутити головами таким цапам, до того ва- ші гарні дівчата зачинають у хорі співати по московськи. Так ваші нинішні ніколи не співали, а вам чому покрутіли язикя, як при вавилонській вежі? Пам'ятайте та вважайте, щоб ви знову не сталися чужими жертвами.

## СЕМУШОВА КОЛО ТИРЯВИ СЛЬНОЇ.

Дня 28. серпня ц. р. відбулося в Семушовій „День Матері“, що його відзначають діти місцевого Дитячого Садка.

Вступне слово сказав наш пашох о. Микола Сікора. Коротко, але змістово зясував ціль цього першого в нас торжества. Про зна-



Дитячий Садок  
при Читальні „Просвіти“ в Семушовій  
коло Слонка, з прovidницю Марійкою  
Сікорівною посередині.

чіння матері та ІІ завдання супро- ти родини, суспільності та людства взагалі, відчитала реферат провідниця місцевого Садка Марійка Сікора; люди вислухали його з великою цікавістю.

Даліше слідували пісні й деклі- нация дітей вірша „Мама“.

Про сам перебіг того торжества й враження, які воно викликало на присутніх, вистарчить сказати, що майже в кожній мамі й батька по- явилися созні в очах — вони не могли ніяк дати віри, що їх діти

так гарно співають і декламують. Тому кожна точка кінчилася бурею оплесків гостей, що їх було понад 150 осіб, при більшій присутності матерей.

Вікні засвітили голова місцевої Читальні „Просвіти“ М. Чепінік і з нагоди закінчення садка, зложили на руки провідниці Марії Сікорі сердечну подяку за її дбайливе та плюнє ведення дитячого садка. Заявив, що всі родичі дітей були й е віповіні вдоволені. Про те сказаний хоча і факт, що ніколи в садку менше дітей не було, як 30, всіх ходило 42. (Випалося 49, але тому, що деякі мали з даалеко ходити, не могли).

Слід зазначити про великий зу- силля Відділу місцевої Читальні (може не всіх!), при організуванні садка. Вони переконалися, що при участі церкви, читальні й кооперати- ви можна зробити дуже благато.

Тому честь Усім, що дбали про садок і своїх дітей.

„Раз добром налите серце, по- вік не охолоне“ — сказав наш Т. Шевченко.

Свій.

**На пресовий фонд „Нашого Лемка“ зложив Вл. Н. Б. зо Львова непримітний гонорар Вл. Д-ром Д. М. зл. 40 Боже заплати!**

## ГОЛУЧКІВ КОЛО МРИГОЛОДУ.

Недавно відбулася в Голучкові старанням місцевої „стражі“ та кулка молодзіжі весела забава з буфетом — Бавилися пані з хлопцями! І то не як будь! Приїхала ціла громада гостей інтелігентської сфери з начальством з Мриголода. Гучно бавилися великі й мали, бо сама „гміна“ позичила щось около 50 зл. на буфет, — а як же буфет без палюнки? Каже якесь хінська проповідка, що по першій чарці лев, по другій, третій свиня — так і в насілдік обильного пиячення забава перемінілася в еспанську різню. Панове гости почали бити себе, очевидно „хлопам“ найбільше попалося, бо „панове“ повіткали на сцену й тут скрипили; а якийсь відважний пан Федъ Чинські грізно махав револьвером і грозив тим, що з палицями й ножами доходили „хлопської правди“. Може це новий спосіб відгонити з села „крайзус“; школа, що не було на цій веселій забаві якого панка з „Курера“!

Мав би сарака про що писати...

## ЧОРНОРИКИ КОЛО КОРОСНА.

Великі подвижники „неділом“ Росії<sup>1</sup> в Чорнариках докотилися аж до того, що в члени своєї читальні Качковського приняли учителя полякія, хоч статут виразно зроблено забороне. Вони разом з ванічанськими „вождями“ розчинються в соціалістичній бруковій пресі, а „ославлену Землю й Волю“ держать для замінлення очей. Це тому, щоб їх фундатори: о. Яків Медведський, „добродій“ Возняк і „святий православний“ з Ванівки (славна трійка!!) не мали докорів совісти, що їх овечки гарно не пасуться!

Лишє так дальше... побачите, що з цього виколеться.

**КООПЕРАТИВНІ КУРСИ ЗАОЧНОГО  
НАВЧАННЯ Р. С. У. К. У ЛЬВОВІ**

Для обрзування практикних працівників в кооперативах першого ступеня проводять при "Ревізійн Союзі Українських Кооператив" кооперативні курси заочного навчання. Курси є відька розділі: для крамарів і членів Надійних Рад. Навчання триває від 1. жовтня до 30. червня. Лекції та видачі циклонів курсантів пересилается поштою. Оплати за курс від 7 до 20 зл. (залежно від курсу). Програма курсів єближчі пополнення видає Управа Курсів при Р. С. У. К. Львів. тел. Технічна 1.

Окрім фахових курсів вводиться цього року перший раз „Курс Кооперативного Освідомлення“ для широкого загалу. На цьому курсі окрім кооперації викладають також історію українського народу, географію українських земель, українську мову і правопис.

Користай українська молодь на Лемківщині з нагоди, бо во знанням цілій світ перейде!

Вже вийшла з друку чергова книжечка „Бібліотеки Лемківщина” відомого українського писемника Ероніма Аноніма п. п. „Лихо на світі”, дуже веселі й повчальне оповідання в сільського життя. Ціна за 1 прим. разом з поштовою оплатою 40 гр. Замовляти: „Наш Лемків” Львів, Новий Світ 22, висилаючи одночасно гроші. Хто пришлє 1 злотий, тому вишлемо 3 книжечки.

# „Народна Торговля“ в Сяноці

В кожну хату, в кожні руки для розваги і науки піде цього року

Ювілейний Календар „Пресвіти“

HA 1938 PIK

Потрібний і цікавий для всіх. Понад 250сторінок друку. Ціна тільки 1.20 зл. Голосіться на продавців Календаря за відповідною винагородою.

Адреса: КНИГАРНЯ „ПРОСВІТИ“, ЛЬВІВ, РИНОК 10.

## БЕРЕСТ КОЛО ФЛЬОРИНКИ.

Село Берест давніше грибівського, тепер новосандецького повіту, положене над потоком Мостиша, при бітій дорозі з Грибова до Криниці. Простягається воно на просторі 3 км з 120 числами самостійних господарств. Віддала до найближчого містечка Грибова 14 км і до Криниці також 14. Суєде воно з селами: на сході Перунка, на півночі Поляни, на заході Камяна, а на півдні Крижівка. Окружено воно зі сходу маленьким узгирям Сигвами й горою Кругле, на півночі лучиться з долиною села Поляни, за заходу окружено горою Квоча, яке переходить в нижкі взгіря, вкінці на півдні лучиться з вищими взгірями: як Пасіки та Скороніще.

Ще два роки тому село було скучене, хата при хаті. Коли стало по комасації, люди розлізлися й значна частина господарів побудувалася на більших або дальших узгірях. Комасація має добре й злі стороны. Добре, що кожний господар має свої поля скучені й скорощє може їх доглянути та обробити. Злі наслідки, що ті, що побудувалися на дальших ділках, старатися лубчу з землю, перестали декотрій до церкви ходити, дітей до школи посыпати, гейби зовсім здичали. Хоч для охочих не повинно бути ніяких перешкод.

Серед села стоїть дерев'яна українська греко-католицька церква під покровом св. Косми й Даміана, побудована в 1842 році, з гарно мальованим іконостасом й образами. Одинока церква в Берестій у дочерні Полянах, які встоювали перед забороном православія. Недалеко церкви стоїть мурована, чотироклієваша школа. Діти з теперішньої науки не виносять належної користі від ній для себе а тим більше для загалу. Дві години в тижні ніби „руського ензіка“ і то в додатку з лемківського букваря то так, якби кіт наплачав. Легко про це кожному переконатися. По дорозі до кооперативи стрічаємо

двоє дітей. „Дзень добри пану” — чуємо. Та ми відповіли: „Слава на вікі”. Діти видко спостереглися в чому річ, бо зачали між собою сперечатися. Берестянин, а дехото християнський привіт: Слава Ісусу Христу. Цього нам ніхто не повинен видірти з уст і ніхто не повинен стидатися, бож це наше найкраще християнське, католицьке привітання.

Повижче церкви при дорозі стоять кооперативний дім, побудований членами чотири роки тому. Зложений він з двох убіакцій: в одній міститься кооператива, а в другій давніше містилася читальня «Прогресії», а тепер мешкає в ній склепар. Кооператива, одна з найкращих на Лемківщині. Обороти досить гарні, помимо, що під носом є жид Ківа, який торгує всім, що попаде. Членів є не ціла сотка. Однак, ще не всі господарі є членами. Не знати чому це принесати, хиба байдужності, боє уда тільки 5 зол., так що й набідніший може роздобути таку квоту. Кооперативом великі, як звороти товарів й дивіденди, як рівно ж член може скорше кредит дістати до висоти вплаченоого удау. До того ж уда не пропадає ніколи, г в разі виступлення з членства, можна його коюноразово виповісти й підняти. Кооператива стояла б ще краще, якщо були б увідповідно фахові склепарі, а то з браку їх, е недомагання під декотрим взглядом. Злою сторінкою бувших склепарів є головно борги, так між членів понад висоту іх удау, як — ще гірше — між нечленів і ті поважніх сум. Добрій склепар, це душа кооперативи, це той живчик, який ухрумлює обій крові в людському організмі. Дальше, обов'язком склепаря є звернені увагу, як походяться хлопці чи пак старші господарі й зачнуть курити, а до того, ще всі сидять в капелюхах як у корімі, а перед ними образ винить. У культурних людей того не встринете, щоб у хаті було повно диму, аж лямпа гасне, а на головах склепарів чи там шапки. — Д. б.

Юліян Тарнович.

## Історичний словник Лемківщини.

(Продовження).

**Крижівка**, українське дочернє село Беліцької Ростоки, віддалене від парохії 2 км., до Нового Санчі 28 км., до Мушина 22 км. („Наш Лемко”, рік вид. IV.).

**Криниця**, українське село з українською греко-католицькою церквою Господнього Богоявлення, мурованою в 1872 році, віддалене 28 км. від Нового Санчі, 8 км. від Мушина; поселене в XIV. сторіччі над річкою Криничанкою. Криниця, положена 600 метрів над рівнем моря, має 14 аль-кальчико-зализних джерел до пиття і купелей; знаменита підігровська кліматична станиця. **Водолікувальний фізіотерапевтичний** (фізіотерапія) — грецьке слово — наука про лікування фізичними засобами; соєнним світлом (геліотерапія), повітрям (аеротерапія), водою (гідротерапія), та дієтичним закладом. (Дієттика — грецьке слово — наука про здорове відживлювання та гігієнічне життя). Лікують: хороби крові, серця й судин, шлунку й кишок, нирок і сечових доріг, подагру, жіночі хороби, неврастенію. (Про Криницю буде в окремій книжці п. і. **Сандецька Земля**).

**Кунькова**, українське дочернє село, віддалене 2 км. від своєї парохії в Ліщинах, з українською греко-католицькою церквою святого Апостола Луки, збудованою в 1868 році. До Устя Руцького б 6 км., до Горлиць 7 км.

**Кукулівка**, невеличке сільце коло Динова, між Веселою Баричем, відоме з судових документів з 1462 року (АГЗ XVI 1885).

**Кути**, польське село, віддалене 3 км. від Донинці, коло Змігороду.

**Лабова**, українське село, з українською греко-католицькою церквою Покрови Пресвятої Богородиці, збудованою в 1784 році; віддалене 17 км. від Нового Санчі; побудоване над потоком Угрин; відоме в XV. сторіччі.

**Лабівець**, український присілок, віддалений 3 км. від своєї української парохії в Лабовій.

**Ленки**, село давніше приналежне до парохії в Ріпинці була Фриштаку в Короснянській Окрзі.

**Лелюхів**, українське село з українською греко-католицькою церквою святого Великомученика Димитрія, збудованою в 1861 році; віддалене 9 км. від Мушина; поселене в XV. сторіччі.

**Липинки**, польська оселя, віддалена 3 км. від Роздільї в Горлицькій Окрзі.

**Липна**, українське дочернє село парохії Чорче (6 км.), з українською греко-католицькою церквою Рождества Пресвятої Богородиці; населення перейшло на православ'я в часі загальної схизматичної суматохи на Лемківщині.

**Липовець**, українське село з українською греко-католицькою церквою святого Отця Николая, збудованою в 1640 році (тепер невживана, друга церква побудована в 1931 р.). Це село звалося давніше Липовиця над Більчею, лівою притокою Ясельки, відома з судових документів з 1494 року; в часі святого війни спалене (1914—1915 року). В 1929 році населення перейшло на православ'я.

**Либуша**, польська оселя в Горлицчині (згадана для азбучного порядку).

**Лиманова**, містечко віддалене 26 км. від Нового Санчі.

**Ліманця**, лічниця місцевість з щавовими, квасними джерелами, розташорилася на просторі 4 км., у долині потічка Лімничанки; до Північної 2 км.

**Лішна**, давніше українське село, віддалене від української греко-католицької своєї парохії у Вільхівцях 5 км., до Синока 8 км. (Гляди: Іван Лішнинський: Про лемківську й бойківську загонуву шляхту „Наш Лемко” ч. 9, 10, 11. Рік 1937).

**Лішниця**, українське село з українською греко-католицькою церквою святого Апостола Луки, збудованою в 1835 році, віддалене 15 км. від Горлиць, 6 км. від (пошта) Устя Руцького. Давніше Лішниця належала до греко-католицької парохії в Климківці.

**Лодина**, українське село з українською греко-католицькою церквою Рождества Пресвятої Богородиці, збудованою в 1743 році; відоме з сяйницьких судових записків з 1458 р. (АГЗ XI 3447). Гляди: Ф. Коковський: Східні межами Лемківщини, Львів 1937. Лодина належала до своєї парохії в Гломчи (2 км.), до Синока 17 км.

**Лосе**, українське дочернє село Климківки (3½ км.) в Глогіцькій Окрзі, з українською греко-католицькою церквою Рождества Пресвятої Богородиці, збудованою в 1810 році. До Горлиць скло 20 км.

**Лосе**, українське дочернє село парохії Ноїв Весі на українською греко-католицькою церквою святого Архангела Михаїла, збудованою в 1826 році; віддалене від парохії 2½ км.; поселене в XV. сторіччі.

**Лубна**, українське село з українською греко-католицькою церквою святого Онуфрія, збудованою в 1800 році; віддалене 11 км. від Динова. (Шематизм Лемківщини 1936: Грамотою з дnia 23. I. 1593 р. перемінила дідичка Катерина Ваповська греко-католицьку церкву в Лубні на латинський костел, а приходське поле, що становить сьогодні дотацію латинської парохії в Лубні, передала латинському ксьондзіві з Ярослава. На місці, де була греко-католицька церква в Лубні стоять сьогодні латинський костел).

**Луг**, український присілок, віддалений 1 км. від української греко-католицької парохії в Ждині, в Горлицчині.

**Лучки** (Лончки), польська оселя в Короснянці.

**Лубатівка** (Бискупичі), як вище, теперішня Ясенка на схід від Дуклі. (Гляди: А. Левицький: Образки з дзеюфу Пшеміслава).

**Лубатова**, польська оселя в Короснянці; населення цього села мало обовязок помагати при нападі замків'їх укріплень в Синоці (1445—1448 рр.). АГЗ XI 2509c.

**Лутча**, дочернє село української греко-католицької парохії Красної, віддалене 3½ км., коло Стрижева.

**Лядин** (Ляджин) присілок парохії Вероблику Корол, біля Риманова.

**Лясківка**, польське село, віддалене 3 км. від парохії в Бахірі (як у Лубні).

Далі буде,

Роман Антонович.

8)

## Як говорив Бескид.

(Продовження).

Як вихор стрімголос гнав на долину. Аж дивувались старі смереки, розбуджені з першої дрімоти. Похітували головами й одна одній шептала: ш-ш-ш, буде більший вогонь, ще більший як тут у долині.. ш-ш-ш пожежа величезна буде... ш-ш-ш.. А скрізь малинником плив геміні правдивих казок старих смерик: твердо починається... гостро-о-о..

Перед Юрком щезали перешкоди. Одна по одній. Дужі його груди продиралися крізь гущу зелені, а ноги розчавлювали та рвали усе на дорозі. І фузія, перекинута через плече, що раз-раз спиралася у помотаній била, теж не могла припинити ні на хвилину його божевільного бігу.

Минув зруб, потім крізь бір яром і не височій горб, застелений ліщиною й спинився над Ялекою. На хвилину тільки, Кілька ковтків воздуха і впав пустився до другого берега.

А коли змочений до нітик і смитий потом ставнув на Синиковому гумні з його твердої душі гірської, вирвався божевільний крик:

— Це ти, гаде!..

Так, Юрко бачив Митра й Митриху на гумні, сповитих мертвим сном, а поснілими у Митра від гніву губами й руїну хутора. Але у тій хвилині не думав про Мар'ку. Слухав крик наболілої душі бескидських гір, що вже лупав по всім усюдам своюю грозою. Це вже не були пошуми, що пригадували, що треба гостановитись. Ані ті, що буйним минулум манили бути готовим. Ні! Це був крикчину. Вже в тій хвилині, бо пізно буде. За багато зла накипіло. Ще більше зло хай зродить почву під ясне завтра!

І Юрко збичнований болем душі бескидських гір, стверд і впокоївся. Підійшов до старих Синків і перехрестивши, закрих і склисти очі. Потім ступаючи твердо, немов з зализною постановою ділати, пустився крізь обгорілі ворота.

За воротами наступив на щось тверде, що під тягом його ніг загрустіло. Пристанув і підняв злід ніг Мар'чине намисто. І пригадалась йому Мар'ка...

...Тут борсалісь.., з небогою.., подумав. Сховав розчалене намисто за черес скірний і пішов далі, північне вмощеній у скло постанову. Стежиною крізь ліс ішов до зиндранівської дороги.

Як доходив уже до шляху, в кущах на право у ліщині почав шелест. Схватив за ніж і сперся рапортуючи ліщину, попав на черну купу. Порушив її ноготю і в тій хвилині почув страшний вереск — з переляку.., а приглянувшись пізнав.., Лейзора з коршами при шляху, що зігнутий у двое просився:

— Я ніц, пане Цюпа.., я бачив усе, що тут сталося.., я все розкажу.., але скажите ваш ніж: От голотники з двора з Васьком забили Синку й Синкіху, підпалили хутір і з Мар'кою поїхали у діл до Дуклі. Бігме, що усе це правда...

На Юркові вуста сіла глумлива усмішка. — Не хули Бога, Господа Всешинього. Ти.., Іди, на тебе прийде ще черга. Поки, втікай і памятай, щоб словом ти не писнув, що бачив тут мене..,

Юрко сподівався, що Мар'ку повели до двора і приспинили ходу трохи шляхом і навправці стежками помчав у Зиндраново.

По півночі вже було, як станув у селі. Зайдов по довіреного старого Яцка і там довідався у нього, що вечором заходили в село хлопці з ватаги Баюса по харчі і що Баюс у Вовчій Ямі недалеко тaborує. Потім розказав Яцкові, що сталося у Синків і пішов до Вовчої Ями.

Коли розказував Баюсові про нараду на Церковій і те, що вечором склопис у Синків і з Мар'кою, старий Баюс відповів:

— Був у мене в полудні Митро з Сенькової ватаги. Приніс універсал і стрічку назначив у Барвінку на середу з отаманами. Я згідний воювати так, як каже Великий Батько знад Дніпра. Хай доля злучить нас за віру й народ наш,

— Ви добре розуміте, отамане Баюсе, Лиш спільній труд дасть добрий овоч. Та ще одне я мав би запитати вас — сказав Юрко.

— Ну говори Цюпа.

— Чи смерть оцих двох невиних душ мала б проминути безслідно? Щоб гайдуння і підлізни, упоєні кайнім ділом, ще даліше безкарно бушували по наших горах, а ми егнали спини? А каторга в дворі красуні лемківських гір?

— Твоя правда, Про це я не договоря. Досі замучували працю хрещених, відбирали їм їхнє добро, значили нагазми тіло. А вішали їх вбивали лицарів гірських, що за правду воювали з панством. Коли ж тепер поспілі наложити погані свої руки на спокійних хуторян, це не повинно пройти пласом. За це їх стріле кара скоріш, як думали б про це й заки ми вже зібрали в спільну громаду цього доконали. Великий жаль мені, що свої умічко руки в пешку кров. Та Іродів з голодними слуничками, сас'є тутешніх в стаді й між своїми є. Але вони зітруться на погані і минуться, як минає земське добро, коли душу кличути на Божий Суд.

— Кара ця хай буде початком спільній нам роботи — докинув старий Опанас, козак з Сіні, що вже від року дорадчиком у Баюса був.

— Я думаю — сказав Юрко — провчти треба. Цілій двір у Дуклі і гайдунів і панство, що безボзно гуляє по наших горах.

— Сьогодні вечером у дворі в Дуклі забава буде. Пані питимуть і служба менше обережна буде. Іх теж упоять, Пан Ерліхгоф справляє заручини своєї. Жениться хоче — додав Опанас.

Обличчя Баюса нахмарилось. Насупив брови і щось важкого думав. Потім глянув у бік стого Опанаса й сказав:

— Отмсто, дай Цюпі п'ятьдесят хлопц'в, хай вдарить вечором від Рогів на панський двір. Ми з рештою від зиндранівської дороги підійдем і ждатимем, як помочі йому треба буде, щоб лекше коні й зброя з дора взяти було можна. Цього завжди треба.

Потім встав і підійшов до Юрка:

— Ти Цюпо mestником будеш за наругу над Синкіми, бо близько тут живеш і знаєш кожний віддих тутешніх гір. Помагай тобі Бог у цьому ділі. І відійшов.

Далі буде.

## КОРОТКІ ПОЛІТИЧНІ ВІСТИ

В Німеччині заборонили співати протигерманські пісні. Застійник Гітлера Гес узасаднив цю заборону тим, що Німеччина не є ворожо успосблена до жодної нації. Одинокий ворог, це комунізм, що його створив жид. — В Ам ріш кажуть, що візита Мусолінія в Берліні має вплинути на ті держави, які прихильно ставляться до політичних устроїв Німеччини й Італії та підтримують, що вісім Берлін—Рим спрямовано передусім проти большевизму. — Гітлер написав лист до власника вільновисх часописів в Англії лорда Ротермера. В ньому доказує, що для рятування світу необхідне англійсько-чімеське порозуміння. — Брат японського царя кін. Чічібу приїхав до Німеччини. — Польські часописи перелічили скаргами на німецьку владу в Німеччині і Данцигу, що вона преслідує поляків. — У Владивостоці Совети громадять чимраз більше євреїв. Там вже 1000 літаків і 1110 повз'їв. Все це проти Японії. — Польські часописи нарікають, що літаки переслідують польське шкільництво в Литві. — До Німеччини приїздить 1200 майдар на енергомеханічний зір. — В Палестині араби вбили кількох жидів.

**Церковні брокати, борті, френазлі, паннаї та нитки Д. М. С. до вишнівання фелонів і фан., готові фелони, фанти, пануки, хрести, чаши, дзвони, правопли для Товариств і відзнаки, евангелія і ікони, первовінні книги, образи і образці, снігло і кандило**

**купуйте ї замовляйте в українській кооперативі**

## „ДОСТАВА”

у Львові, Ринок 43Л.

і в склепах: у Львові, Руська ч. 20, в Перемишлі, вул. Косцюшка ч. 5.

## ПОДЯКА

Заморським Братам і Сестрам.

Комітет Опіки над Дитинчю Садком при Кружку „Сільського Господаря” у Вороблюку складає оцим прилюдно найширішу подяку Братам і Сестрам у Чікаго, Іла, які своєю моральною і матеріальною допомогою причинилися до вдєржання Дитячого Садка. Садок був гордістю Вороблюків, що виховує наших найменших на ідейних та характерних громадян.

Хай голос нашої вдякі дійде оцим шляхом за Океан аж до варствів і копалень, де працюють



Українська церква на Лемківщині.

**За малу річну оплату**  
забезпечите найкраще сное майно, асекуруючись від багатьох і крадіжок відомою українською

Т-Ві Взаємних Обезпечень.

## “ДНІСТЕР”

у Львові, ул. Руська ч. 20.



**Крило** — Княжий Галич, книжочка видана Томом „Прогресіт” у Львові. Ціна 30 сот. Знек зі розпродажа призначений на кошти збореження величезних книжних пам'яток, розкиданіх в Крило. Ту книжочку можна набути також в Крилої і коло розкопок.

Обжники, обрядова картина у двох відсіках. Видання Тома „Прогресіт” у Львові. Ціна 30 гр. В книжочці подані ноги обжникових пісень та поучення, як відшукати патріотичне обжикове сюжето. При замовленні почтою треба здати додулично 20 сот. на кошти пересилки.

Лицарство Пресвятої Богородиці, ч. 8, серпень 1937. Р. Ш. Львів, Сикстуська 48.

Премічик сонця любові, ч. 8, серпень 1937. Р. Ш. Шомсичів листок для всіх, хто лиш шукає Божої волі на землі! Ціна 2 сотини. Адреса: Промінчик с. л. Утеїв. Перемишль.

„Наш Пряник”, ч. 171. Ціна 15 гр. Львів, Сикстуська 39 а.

**Передплатники  
в Америці й Канаді**

присилайте передплату на адресу „Наш Лемко”, Львів, ул. Новий Світ, 22.

наші рідні Брати, які на потреби Дитячого Садка пожертвували квоту 15 доларів! І ще обіцяли допомогти. Засилаємо Вам старолемківське „Боже заплати”.

Комітет Опіки н. Д. С.

Вл. Іван Кузмік і Михайло Барна, оба з Камянки: одержали цілорічну передплату з Америки від Вл. проф. Петра Іказіоніча, що в 1928 р. учителькою в Абромовій коло Завадки. Братів пристало держати 2-річну передплату від ско. о мужу Андрія з Канади Гарадз.

Вл. Др. В. К.— Замойського 1: передплата вирівняна по кінець 1939 року. Сін. прі братів поздоровлення.

Хв. Чит. „Прогресіт” в Карпікові: заплачено по кінець 1937 р. Привіт.

Хв. Чит. „Прогресіт” в Кулішині: заплачений 1 квітень 1938 р. Привіт,

Хв. Кооп. „Надія” Синів: заплачено по кінець 1937 р. Гарадз.

Вл. Передплатники в Ростоці В.: чеснічно посилаємо Вам усім якнайкраще. Рекламуйте, як пропаде, будемо скажти. Братів привіт.

Не вільно нам забувати,  
що всілякі ЦУФОРКИ  
ШОКОЛЯДИ  
Й СОЛОДКЕ  
ПЕЧИВО

купуємо тільки з правдиво  
української фабрики

## „ФОРТУНА НОВА”

### ЖЕРТВИ

На хрестинах Йосафата Михаїла в Галишеві добровільна збірка для Р. Ш. зл. 1.40. Спасибі!

Вл. Лев Кобайі, Лосос: переслав зл. 10.— на пресловий фонд „Нашої Лемка”, чи дарунок від Ексі, Мітрополита у Львові. Якнайшвидше дякуємо.

На хрестинах у Репелі зібрано на Українських Інвалідів зл. 2. Многах літа!

На весіллі Омеляна Дзядіка з А. Бодирицькою в Пельні передено добровільну збірку, з Пельні 2 зл. предено до Кружка Р. Ш. в Синюці, 150 зл. місц. „Прогресіт”. Шлях бажано Молодим і гарадзу збірщикам.

На хрестинах у Польчині коло Синято, господаря Олексія Лепчика зібрано 4.90 зл. на Р. Ш., грости переслано до Кружка Р. Ш. в Синюці. Щиро дякуємо.

На весіллі Дмитра Кібзяєв з Р. Плзтівною зложили гости 1.20 зл. на Р. Ш., грости переслано до Кружка Р. Ш. в Синюці. Многих літ усім бажаємо!

Еси беріть собі примір з цих наших свідомих Громадян і складайте добро-літні жертви на культурні цілі.

Коли у Вашій хаті хтось курить то зверніть йому увагу, що кожний український курець вживає тільки

### ТУТОК і ПАПЕРЦІВ

## „КАЛИНА”

з української кооперативної фабрики „Будучність” в Тернополі